



## HENKILÖTIETOJEN LUOVUTUKSEN KIELTÄMINEN FÖRBUD MOT UTGIVNING AV PERSONUPPGIFTER

### Kiellän luovuttamasta väestötietojärjestelmästä ja siihen liittyvistä asiakirjoista minua koskevia tietoja Jag förbjuder att från befolkningsdatasystemet och därtill hörande handlingar uppgifter om mig lämnas ut

suoramainontaan, etämyyntiin ja muuhun suoramarkkinointiin sekä markkina- ja mielipidetutkimukseen (henkilötietolaki 30 §)  
för direktreklam och annan direkt marknadsföring samt marknads- och opinionsundersökningar (persondatalagen 30 §)

osoitepalveluna (väestötietolaki 25 § 5 mom.)  
i form adresstjänst (befolkningsdatalagen 25 § 5 mom.)

henkilömatrikkella var ten (henkilötietolaki 30 §)  
för personmatrikel (persondatalagen 30 §)

sukututkimusta var ten (henkilötietolaki 30 §)  
för släktforskning (persondatalagen 30 §)

Sukunimi • Släktnamn

Etunimet • Förnamn

Osoite • Adress

Henkilötunnus • Personbeteckning

Puhelinnumero (yhteystieto ei rekisteröidä) Telefonnummer (kontaktuppgift registreras inte)

Päiväys (paikka ja aika) • Datering (ort och tid)

Allekirjoitus • Underskrift

Tämä lomake toimitetaan lähimmälle [maistraatille](#) tai vaihtoehtoisesti  
[Väestörekisterikeskukselle](#), osoite: PL 70, 00581 Helsinki.

Denna blankett tillställs den närmaste [magistraten](#) eller alternativt  
[Befolkningsregistercentralen](#), adress: PB 70, 00581 Helsingfors.

VRK 4.90 lomake/blankett.pdf

### Henkilötietolain 24 §:n mukainen informointi tietojen käsittelystä väestötietojärjestelmässä

**Rekisterin nimi:** Väestötietojärjestelmä

**Rekisterinpitäjä:** Väestörekisterikeskus ja maistraatit

**Henkilötietojen käsittelyn tarkoitus:**

Väestötietojärjestelmän henkilötietoja pidetään väestötietolain (507/1993) 3 §:n nojalla henkilön yksilöintä sekä henkilö- ja perheoikeudellisen aseman ja toimivaltaisuuden selvittämistä varten.

Tiedot on tarkoitettu käytettäväksi tuomioistuinmenettelyssä, hallinnollisessa päätöksenteossa, tieteellisessä tutkimuksessa, tilastojen laatimisessa, asiakasrekisterien ajantasallapidossa, mielipide- ja markkinatutkimuksessa, suoramarkkinoinnissa sekä muussa osoitepalvelussa.

**Säännönmukaiset tietojen luovutukset:**

Väestötietolain nojalla valtion ja kuntien viranomaisille luovutetaan niille säädettyjen tehtävien hoitamisessa tarpeelliset tiedot. Henkilölle ja yhteisölle luovutetaan väestötietojärjestelmästä tietoja, joita nämä tarvitsevat oikeuksiensa ja velvollisuuksiensa toteuttamiseksi. Väestötietolaissa säädettyin edellytyksin tietoja voidaan luovuttaa myös suoramarkkinointiin, mielipide- ja markkinatutkimukseen, osoitepalveluna, asiakasrekisterin päivittämiseen, historialliseen tai tieteelliseen tutkimukseen taikka muuhun näihin verrattavaan tarkoitukseen.

**Tarkastusoikeus**

Jokaisella on oikeus saada tietää, mitä häntä koskevia tietoja väestötietojärjestelmään on talletettu. Tiedot voi pyytää kirjallisesti omakätisesti allekirjoitetulla lomakkeella tai vapaamuotoisella kirjeellä. Lomakkeita on saatavana maistraattien tai Väestörekisterikeskuksen verkkosivuilta osoitteesta [www.vaestorekisterikeskus.fi](http://www.vaestorekisterikeskus.fi) tai [www.maistraatti.fi](http://www.maistraatti.fi)

**Tietojen korjausvaatimus**

Asianomaisella henkilöllä on oikeus vaatia että väestötietojärjestelmässä oleva virheellinen tieto ilman aiheutonta viivytystä korjataan. Korjausvaatimus on tehtävä sille maistraatille, jonka toimialueella henkilöllä on kotikunta.

**Kielto-oikeus**

Jokaisella on oikeus kieltää tietojensa luovuttaminen väestötietojärjestelmästä suoramainontaa, etämyyntiä ja muuta suoramarkkinointia sekä markkina- ja mielipidetutkimusta samoin kuin henkilömatrikkella ja sukututkimusta varten. Lisäksi henkilöllä on oikeus kieltää osoitetietonsa luovuttaminen osoitepalveluna. Tietojen luovutuksiin voi ilmoittaa puhelimitse tai kirjallisesti joko maistraatille tai Väestörekisterikeskukselle.

### Information i enlighet med 24 § personuppgiftslagen om behandling av uppgifter i befolkningsdatasystemet

**Registrets namn:** Befolkningsdatasystemet

**Registeransvarig:** Befolkningsregistercentralen och magistraterna

**Syftet med behandlingen av personuppgifter:**

Personuppgifter i befolkningsdatasystemet upprätthålls med stöd av 3 § befolkningsdatalagen (507/1993) för identifiering av personer och för utredande av deras person- och familjerättsliga ställning samt rättsbehandlingsförmåga.

Avsikten är att uppgifterna skall användas i domstolsförfarande, administrativt beslutsfattande, vetenskaplig forskning, uppgörande av statistik, åjourföring av kundregister, opinions- och marknadsundersökningar, direkt marknadsföring samt annan adresstjänst.

**Normalt utlämnande av uppgifter:**

Med stöd av befolkningsdatalagen utlämnas de uppgifter till statliga och kommunala myndigheter som dessa behöver för skötseln av sina åligganden. Till privatpersoner och sammanslutningar utlämnas ur befolkningsdatasystemet de uppgifter som dessa behöver för att göra sina rättigheter gällande och fullgöra sina skyldigheter. Uppgifter kan enligt de förutsättningar som anges i befolkningsdatalagen även utlämnas för direkt marknadsföring, opinions- och marknadsundersökningar, adresstjänst, uppdatering av kundregister, historisk eller vetenskaplig forskning eller något annat därmed jämförbart ändamål.

**Rätt till insyn**

Var och en har rätt att få veta vilka uppgifter om honom som har registrerats i befolkningsdatasystemet. Uppgifterna kan begäras skriftligt på en egenhändig undertecknad blankett eller med ett fritt formulerat brev. Blanketter kan fås från magistraterna eller Befolkningsregistercentralens webbsidor på adressen [www.vaestorekisterikeskus.fi](http://www.vaestorekisterikeskus.fi) eller [www.maistraatti.fi](http://www.maistraatti.fi)

**Yrkande på rättelse av uppgifter**

Den person som saken gäller har rätt att yrka att en felaktig uppgift i befolkningsdatasystemet rättas utan obefogat dröjsmål. Rättelseyrkandet skall anföras hos den magistrat inom vars verksamhetsområde personen har sin hemkommun.

**Förbuds rätt**

Var och en har rätt att förbjuda att uppgifter om dem själva utlämnas ur befolkningsdatasystemet för direkt marknadsföring, distansförsäljning och annan direkt marknadsföring samt marknads- och opinionsundersökningar liksom även för personmatriklar och släktforskning. Dessutom har en person rätt att förbjuda att hans adressuppgifter utlämnas som en adresstjänst. Förbud mot utlämnande av personuppgifter kan meddelas per telefon eller skriftligt antingen till magistraten eller Befolkningsregistercentralen.